

Hasta el día 19:

SANTIAGO TENDRA UNA VEDA CON MAS CARNE QUE NUNCA

● 3.500 toneladas de carnes de cerdo, ave, cordero y vacuno congelado se hallan en pleno proceso de distribución.

LA NACION

Santiago, Miércoles 11 de Agosto de 1971

Año LIV N° 19.604

SEMANA	
Provincia Santiago	PRECIO: \$ 1.70
Otras Provincias	\$ 1.80
DOMINGOS	
Provincia Santiago	PRECIO: \$ 2.20
Otras Provincias	\$ 2.30

ALZAS INDICE DE PRECIOS

1970 (Enero-Julio)... 26.3%

1971 (Enero-Julio)... 11.5%

Una importante donación para el Comité Patria y Niño hizo la señora Leyla Kayal, esposa del Embajador de la República de Siria en Chile. Los recursos los reunió a través de una exposición de artesanía árabe, organizada por ella. En el grabado, un aspecto de la entrega de los fondos reunidos, a la Primera Dama. De izquierda a derecha: Lexia de Almeyda, esposa del Canciller; Tencha Bassa de Allende; Leyla Kayal y Yvonne Tohá.



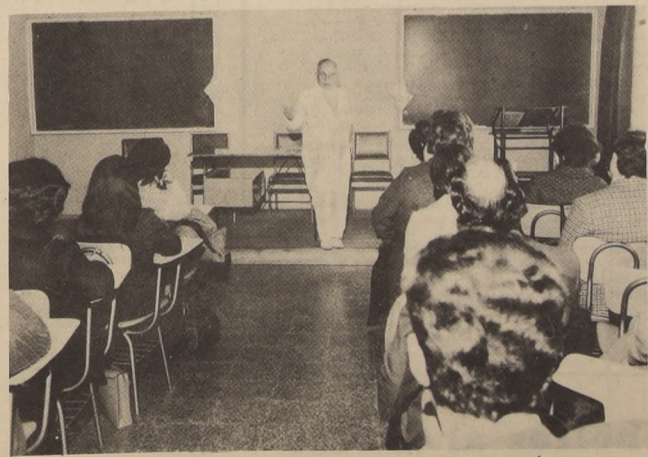
AMENAZA DE GUERRA CIVIL EN IRLANDA DEL NORTE

● Recrudescen choques armados entre católicos y protestantes.

Dijo Luis Figueroa, CUT:

NO OFRECI NINGUN PUERTO EN BOLIVIA

● Otra fábula Derechista que se viene al suelo.



El doctor Onofre Aveniaño, Presidente de APROFA, sesión inaugural del Seminario de Planificación recibe a los alumnos chilenos y extranjeros, en la Familiar.

ALLENDE DA EL VAMOS A LA CAMPAÑA CONTRA EL ANALFABETISMO



- Jueves 12 a las 18 horas en el Teatro Caupolicán.
- Invitan Ministerio de Educación y la CUT.
- Intervienen Mario Astorga, Ministro de Educación y Luis Figueroa, Presidente de la CUT.
- Programa artístico a cargo del Quilapayún y Grupo Alhué.



DARWIN SOTOMAYOR, oficial de nuestro Ejército, Juegos Panamericanos para la representación de integrante del Equipo de Adiestramiento que ayer en Chile Cali logró la segunda medalla de Plata en los

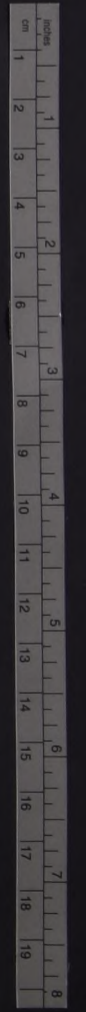
Adiestramiento por Equipos: OTRA MEDALLA DE PLATA PARA CHILE

NI EL BANCO DE CREDITO QUIERE SABER DE YARUR

● Federación Nacional de Sindicatos apoyan petición de funcionarios metropolitanos que exigen la salida de Jorge Yarur Banna.

“EL NANO” ASESINO A GUSTAVO CARNOT, REY DE LA NOCHE

● Homicida prófugo, Luis Moraga Ayala, tiene ficha policial de monero, traficante en drogas y estafador



LA NACIÓN

UNIDAD DEL RADICALISMO

Un fuerte anhelo de las bases radicales, a través de todo el país, se hace sentir en or-
través de provocar la reunificación del partido.
través de provocar la reunificación del partido.
través de provocar la reunificación del partido.

Basta leer los comentarios políticos y los editoriales de la prensa opositora para darse cuenta del flaco favor que la división radical hace a la causa de los trabajadores, lo que resulta absurdo pues todos los parlamentarios de esa tendencia continúan apoyando las iniciativas oficiales. El mejor aporte del radicalismo al progreso social del país es su participación masiva en los nuevos proyectos, la que se ve forzosamente limitada, en las circunstancias actuales.

No deseamos, por supuesto, opinar en favor o en contra de quienes tienen intervención directa en estos hechos, por militar en el radicalismo, ya que no es lícito para los extraños aparecer mezclados a discrepancias internas. No queremos, tampoco, lesionar la autoridad de directivas reglamentariamente designadas. Nos limitamos a señalar la conveniencia de la unidad para robustecer el movimiento colectivo de masas dinamizadas por un programa que todos afirman compartir.

Si ese programa es lo más importante, y no puede dejar de serlo, todo lo demás es subalterno, puede superarse, debe desaparecer.

Viejo y Nuevo Socialismo

Actualmente, es difícil encontrar en Chile un dirigente político que se declare contrario al socialismo. Todos aseguran que son partidarios del socialismo. El mismo Presidente del Partido Nacional no vacila en afirmar que defiende una "revolución chilena".

Naturalmente, los DC y los nacionales, que se definen como "socialistas", agregan que se trata de un socialismo "humanista", "democrático", "comunitario", "respetuoso de los valores esenciales de la persona humana", etc. Un "nuevo" socialismo, profundamente diferente al socialismo "totalitario" de los partidos marxistas.

Es conveniente tomar nota que este socialismo con reservas "espirituales" está muy lejos de ser nuevo en la historia. Para no citar más que un caso, los socialistas británicos que formaron y dirigieron el Partido Laborista formularon las mismas objeciones hace más o menos un siglo atrás. También ellos se mostraron refractarios a admitir el "extremismo" de los bolcheviques y el "dogmatismo" de Marx. Su "nuevo" socialismo terminó consolidando el capitalismo británico, capitaneando maniobras como la invasión a Egipto, con ocasión de la nacionalización del canal de Suez, y abriendo las puertas de Gran Bretaña al capital monopolista norteamericano después de la Segunda Guerra Mundial. Dieron un carácter tan "británico" a su nuevo socialismo, que se convirtieron en los más apasionados defensores de la más británica de las instituciones: el Imperio Británico.

Lo que ha sucedido siempre con los "nuevos" socialistas que surgen cada cierto tiempo como disidentes del marxismo "ortodoxo", es que escamotean una definición precisa del capitalismo. Desde luego, ellos se declaran siempre "anticapitalistas". Por algo son "socialistas". Pero cuando se trata de definir el capitalismo con rasgos exactos, tomados de la realidad histórica concreta, los "nuevos" socialistas siempre han elegido definiciones profundamente vagas. La más corriente es la que ve en el capitalismo, no un sistema económico-social de contornos definidos, sino una "actitud", una "moral", una "forma de vida".

Características puramente psicológicas como la "crueldad" o la "ausencia de caridad" de los capitalistas, sería lo que habría que suprimir. La "espiritualización" del socialismo conduce así a la "espiritualización" del capitalismo. En la práctica, esto quiere decir que se deja subsistir toda la base material del capitalismo —la propiedad privada de los medios de producción, las clases sociales, la plusvalía, etc.— porque ya la lucha enérgica por transformarla ha sido desviada a una esfera "espiritual". El resultado es que el capitalismo sigue desarrollándose (o estancándose) bajo el piadoso alero de los nuevos socialistas, ajenos a la violencia marxista pero cómplices de la violencia capitalista.

Desde luego, se pierde mucho más que la claridad teórica, al escamotear una definición concreta del capitalismo que los "humanistas" dicen combatir. Se pierde toda perspectiva para la acción política, toda conciencia de la necesidad de un partido. La firmeza que el movimiento obrero debe mostrar en su lucha aparece así desprovista de todo sentido, como pura violencia, como mero "sectarismo" implacable. Antes de proponer facetas para la creación de un "nuevo humanismo", los socialistas "comunitarios" debieran explicar cómo puede el movimiento obrero destruir la base material del capitalismo y el aparato armado que lo protege. Pero, antes que nada, debieran definir el capitalismo. Si tratan de hacerlo con cierta seriedad, tal vez empiecen a comprender la grandeza y la profundidad de la obra de Marx. Todo ese monumental trabajo científico tuvo un objetivo básico: definir el capitalismo, desenmascararlo científicamente al enemigo.

Cuando los "nuevos socialistas" hagan algo parecido, se habrán ganado el derecho a repudiar a un marxismo "ortodoxo" que, por otra parte, ninguno de ellos se ha tomado el trabajo de leer.

Al Diablo

El diputado Bernardo Leighton ha puesto de actualidad a un personaje que la misma Iglesia Católica mira hoy día con reservas: el diablo. Ampliamente utilizado como instrumento de terror en épocas anteriores, el diablo aparece ahora desplazado desde la esfera de la vida interior a la escena política. "Pactar con el diablo" se considera sinónimo de un recurso extremo utilizado por un partido o por un Gobierno frente al peligro de un colapso.

Hay que hacer notar, sin embargo, que el recurso de pactar con el diablo no es una experiencia nueva de los partidos llamados de centro en Chile. Más bien parece ser su destino natural. Después de una primera fase "revolucionaria", los partidos de centro optan por el realismo político y se hacen lugar en el infierno, al lado del diablo. Fue lo que ocurrió con los liberales de Alessandri y la derecha radical. Frentes "democráticos" y coaliciones "libertarias" coronan una trayectoria política que se inició fogosamente reclamando cambios radicales. El diablo premia a sus nuevos socios con infernales puestos en directorios de Sociedades Anónimas y satánicos accesos al mundo de los negocios. El partido, en cambio, conoce un porvenir diferente. Fue lo que omitió Leighton decir que, después del pacto con el diablo, el partido se va al diablo.

Cohesión de las Fuerzas Populares

De gran importancia para la política chilena debe considerarse la declaración de la Dirección Nacional de la Unidad Popular, emitida al término de la reunión de Viña del Mar que sostuvieron los jefes de los partidos populares con el Presidente de la República.

En el primer punto, se reafirma "su decisión de mantenerse cohesionados y continuar impulsando el cumplimiento acelerado del Programa Básico de su Gobierno". En este sentido, la Unidad Popular viene a ratificar una vez más su responsabilidad política y social, en un momento tan propicio para perder la cabeza por la velocidad con que se suceden diversas crisis ideológicas y cambios de tácticas y de técnicas en las organizaciones partidarias, tanto de Gobierno como de oposición.

En el fondo, se trata de una nueva correlación de fuerzas provocada por la presencia del pueblo en las tareas de gobierno, que hace que las posiciones de centro se enfrenten a hechos no contemplados en sus programas ni percibidos dentro de la perspectiva de cambio acelerado que sacude al país. El impulso que están cobrando las fuerzas populares, por sí mismas y por el dinamismo con que lleva adelante su programa el Gobierno del pueblo, constituyen un verdadero desafío a las formas tradicionales del quehacer político, con la presencia de otros marcos de referencias, de sucesos realmente trascendentales y de compromiso integral de los diversos estamentos, ya sea a favor o en contra del proceso revolucionario.

Las cosas se van aclarando, sobre todo para quienes pensaban que la Unidad Popular y el Presidente Allende estaban jugando a la rayuela, y no decididos a cambiar radicalmente la fisonomía política del país y a echar las bases para la respuesta más adecuada a una sociedad socialista. Ensayada y fracasada la sedición, la oposición reaccionaria tendrá que buscar otras formas de resistencia, antes de ser derrotada.

En las filas de la izquierda, a su vez, especialmente en los grupos de la pequeña y mediana clase media, se está dando una situación perfectamente legítima: la acomodación mental y doctrinaria a una realidad distinta a la tradicional, en el sentido de la participación cada vez más masiva del pueblo en la tarea de una renovación profunda de los hábitos e ideas de nuestra sociedad, con un enfiliamiento neto por la vía del socialismo. Esto obliga a rápidos desplazamientos doctrinarios y a conductas originales dentro de la teoría y la práctica política, a que no estaban acostumbrados nuestros partidos clásicos.

Sin embargo, todo debe tener un orden, una cohesión, una integración paulatina y

eficaz para aprovechar mejor toda la energía y la potencialidad existentes en las fuerzas políticas y sociales que están por los cambios y por la decisión de Chile de salir del atraso y la miseria de una manera radical y definitiva. De ahí la necesidad de apretar y cohesionar las filas, como lo recomienda responsablemente la directiva nacional de la Unidad Popular.

Consecuente con lo anterior, la declaración que comentamos expresa sus fervientes votos porque se produzca la unificación del Partido Radical, "en consideración al hecho de que los parlamentarios que se han alejado de él han ratificado su adhesión al Gobierno y a la Unidad Popular". En efecto, la trizadura que ha experimentado el radicalismo, mirada desde el punto de vista de los altos intereses del pueblo y del destino histórico de Chile, como asimismo dentro del contexto doctrinario, no puede ser más que eso, una trizadura que los dirigentes y las bases deben reparar, mirando sólo el horizonte lleno de esperanzas que se le presenta a nuestra patria. Nunca como ahora ha sido más necesaria la responsabilidad política de los dirigentes y las bases para llevar a término feliz la lucha en que estamos empeñados contra la reacción y la explotación capitalista. Nadie que milite en las fuerzas de izquierda tiene derecho, en esta hora, a marginarse de la historia viva y nuestra que estamos escribiendo.

La declaración, por último, saluda con satisfacción el nacimiento de la Izquierda Cristiana y le formulan públicamente una invitación a que acelere su proceso de estructuración para incorporarse como tal a la Unidad Popular y al Gobierno". Consideramos este punto como la respuesta más trascendental a quienes acusaban a la Unidad Popular de sectarismo y prepotencia, desconociendo o tergiversando maliciosamente lo que tantas veces se dijo: la Unidad Popular es un movimiento incontenible y amplio para que todos los chilenos que están por los cambios y por la construcción del socialismo en nuestro país formen parte de sus filas. La Izquierda Cristiana se ha definido con absoluta claridad como un movimiento de esencia humanista y socialista, al lado del pueblo y en favor de una transformación total de nuestra sociedad. Su ubicación natural está en el pueblo, en los trabajadores, en la acción común con un Gobierno que es del pueblo y para el pueblo, con pleno respeto por las ideas, las creencias y los sentimientos del hombre. Participar con estas fuerzas y ayudar a Chile a construirse y levantarse a sí mismo, es el deber ineludible de todos los hombres y mujeres progresistas de nuestra patria.

Zaghoul

Solidaridad Minera

Los tres mil hombres que viven en Caldera y los dos mil pirqueneros que laboran en Aconcagua han ofrecido sus músculos para ir a sacar el cobre que sus compañeros de clase de El Salvador no quieren sacar porque están en huelga.

Es un problema serio. Los mineros de Caldera y de Aconcagua son hombres esforzados que nunca supieron de buenos salarios, de bonos, ni regalías; son hombres muy pobres, que soñaron con el socialismo, que han mantenido una lucha antimperialista y antipatronal sin claudicaciones. Ellos esperaban que triunfara el pueblo algún día para tener derecho a ponerle el hombro en beneficio de todos. Y ven con asombro que otros compañeros, que también decían querer lo mismo, hoy se riegan a entender sus nuevas obligaciones.

No se está pidiendo ningún sacrificio a los compañeros de El Salvador.

Se les pide únicamente que comprendan que el cobre no es su salario, sino el salario de Chile. Que si los americanos no podían seguir siendo dueños del subsuelo chileno, tampoco pueden serlo los unos cuantos chilenos. El cobre, no se rescató para beneficiar a unos pocos, sino a todos los trabajadores del país. Antes, el cobre servía para el beneficio de los grandes accionistas foráneos y era justo que el país retuviera la mayor cuota posible; parte de esa cuota retenida por Chile eran los salarios de los trabajadores. Era una estrategia correcta, entonces, el reducir al mínimo la ventaja de los accionistas en beneficio de los trabajadores del cobre. Pero hoy, rescatado el cobre para Chile, ya no existen esos accionistas a los que había que reducir todo lo posible sus ganancias. En cierto modo, esos accionistas extranjeros han sido reemplazados por todos los trabajadores chilenos. Entonces, una tajada más que lo justo para los compañeros de El Salvador significa un pan menos para los hijos de los demás trabajadores.

Entendiéndolo así, los pirqueneros y

pequeños mineros de Caldera y Aconcagua quieren poner sus músculos al servicio del salario de Chile. Han dicho, en públicas declaraciones y cartas abiertas al Compañero Presidente, que ellos están dispuestos a reemplazar a esos trabajadores, no por quitarles el trabajo ni apoderarse de sus salarios, sino para impedirle al país daños mayores, para impedir que la derecha siga sacando dividendos políticos de esta huelga y que el Gobierno vea perjudicada su imagen en el exterior (hay que recordar que a raíz de la nacionalización, Chile se convirtió en noticia de primera página en los principales diarios de todo el mundo).

El aspecto conflictivo de esta iniciativa de los pirqueneros y pequeños mineros es que pone en contrapunto a unos trabajadores con otros. No es culpa de los pirqueneros, puesto que su disposición es de noble propósito. Por eso deberían meditar los compañeros de El Salvador y entender que si trabajadores más humildes que ellos son los que les piden un mínimo de solidaridad, no deben mantener su huelga contra los demás trabajadores de Chile.

Antes, cuando había gobiernos reaccionarios, los obreros del cobre recibían y sufrían fuertes presiones y represiones contra sus movimientos. Esta vez, la fuerza, la presión, no viene de arriba, no viene de un poder coercitivo ni de las armas; viene de lo más profundo del pueblo mismo; son sus compañeros de clase que les piden a los mineros del cobre que no sigan en su actitud intransigente, es que antes, la lucha de los trabajadores era contra el orden capitalista y contra la presencia imperialista en Chile; hoy, el movimiento de resistencia de los trabajadores del cobre se vuelve contra el pueblo, contra el resto de la clase trabajadora. Eso hace explicable la actitud de pirqueneros y pequeños mineros, y los compañeros de El Salvador deberían comprender el mensaje que les envían los hombres más humildes de Chile.

V. M.



A.V.

G

GOBIERNO INVESTIGARA FONDO CASO DEL AGRICULTOR DE RANCAGUA

Diputado Jorge Inzunza, señaló que no permitirán que se denigre a Investigaciones del Gobierno, que han actuado con eficiencia en esta investigación.

El intento de desprestigiar al Gobierno y a Investigaciones del Gobierno que no se ha actuado con la suficiente premura y eficiencia es una canallada, expresó el diputado comunista Jorge Inzunza, al referirse a la tarde de ayer en la hora de incidencias de la Cámara de Diputados a la investigación que se realiza en torno a la muerte de un agricultor de la provincia de O'Higgins.

Inzunza afirmó que el gobierno está dispuesto a investigar a fondo el hecho y descubrir a todos los culpables. La intervención de Inzunza fue presidida por la de Ricardo Tudela, diputado demócrata cristiano quien solicitó a no nombre del Comité DC, que la Cámara solicite un Ministro en Visita para establecer las implicancias de este hecho.

Por su parte, el senador Anselmo Sule manifestó a los periodistas que "nunca el señor Pérez Farías, quien aparece como uno de los culpables del caso del agricultor de O'Higgins, había sido secretario". Agregó que efectivamente ese señor había sido candidato a regidor del PR en Rancagua.

El terremoto que conmovió en la Democracia Cristiana hace dos semanas no terminará quizás hasta después del Congreso que en principio está fijado para el 12 de Octubre próximo. Mientras tanto, la izquierda cristiana realizará el próximo domingo una asamblea de organización, a la espera de la Constituyente que debe producirse en las primeras semanas de Septiembre.

El apoyo a la candidatura presidencial de Rado yro Tomić. En las esferas universitarias la renuncia del conocido sociólogo Antonio Elizalde, causó conmoción entre sus antiguos camaradas. Elizalde renunció al PDC explicando que "la conducta de dicho partido ya no lo interpreta".

El terremoto que conmovió en la Democracia Cristiana hace dos semanas no terminará quizás hasta después del Congreso que en principio está fijado para el 12 de Octubre próximo. Mientras tanto, la izquierda cristiana realizará el próximo domingo una asamblea de organización, a la espera de la Constituyente que debe producirse en las primeras semanas de Septiembre.

Entre los pobladores del PDC se encuentran Oscar Joel Muñoz, quien fue Presidente del Comodoro de Pobladores que

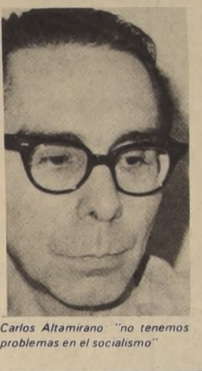


Jorge Inzunza "maniobras para desprestigiar a Investigaciones"

Carlos Altamirano: HACEMOS ESFUERZOS POR BUSCAR ARREGLO A HUELGA CUPRERA

Dirigentes se han colocado en un plan de exigencias superiores. Pleno del P.S. será para analizar situación económica y política

El viernes se inicia el Pleno Nacional del Partido Socialista con una primera reunión a la que asistirán sólo los dirigentes nacionales de la colectividad.



Carlos Altamirano "no tenemos problemas en el socialismo"

El sábado en la mañana comienza la reunión con la participación de las autoridades regionales, nacionales, parlamentarias, Ministros de Estado y personas de los organismos públicos.

Respecto a la situación del diputado Pedro Jáuregui, Carlos Altamirano declaró que "conoció el problema interno cuando Jáuregui habló en la Cámara de Diputados". Dijo terminantemente que "el problema de la doble militancia no era asunto del socialismo por cuanto este partido nunca ha aceptado en su seno a personas que militen en

otras tiendas políticas". Manifestó que "son especulaciones de la prensa reaccionaria para denigrar al partido Socialista el plantear la cuestión de la doble militancia". Sobre una carta que le habían enviado los parlamentarios al Comité Central, agregó que "la dirección nacional no ha recibido ninguna carta". Interrogado por los periodistas sobre el problema del cobre, el Secretario General del PS dijo que "los dirigentes y trabajadores se han colocado en un plan de exigencias superiores que el Gobierno no puede aceptar por cuanto eso va contra los planes que tiene a largo plazo". Respecto al mismo tema señaló que "la proposición de arreglo planteada eleva en forma peligrosa los costos del Mineral de El Salvador y

SIGUEN LAS RENUNCIAS DC.

Dirigentes y bases siguen marginándose del ex-partido de gobierno

Nuevas renuncias al PDC fueron conocidas ayer voceros de la izquierda cristiana. En la tarde del Presidente provincial de Noble Alfonso Fuller quien envió una carta-renuncia al secretario Narciso Irureta explicando que "la conducta de dicho partido ya no lo interpreta".

El terremoto que conmovió en la Democracia Cristiana hace dos semanas no terminará quizás hasta después del Congreso que en principio está fijado para el 12 de Octubre próximo. Mientras tanto, la izquierda cristiana realizará el próximo domingo una asamblea de organización, a la espera de la Constituyente que debe producirse en las primeras semanas de Septiembre.

Parlamentarios del PS. con Allende

Esta noche a las 20 horas, se reúne la Brigada Parlamentaria Socialista con el Presidente Allende. En esta oportunidad se continuará analizando el trabajo parlamentario y los proyectos del ejecutivo que están aún pendientes en el Congreso.

JORNADAS DE SALUD

Partiendo de la base de que la planificación es un elemento regulador en los servicios de salud se iniciarán hoy en la mañana las Jornadas Nacionales de Planificación organizadas por la Oficina de esta especialidad del Servicio Nacional de Salud.

Los nuevos Consejos Regionales del Consejo, establece la inmovilidad en sus empleos de los Consejeros Regionales y Nacionales y de los candidatos a Consejeros mientras invistan tales caracteres y hasta seis meses después, fija pilotos para que se fallen las reglas nacionales sobre conducta profesional, aumento de sueldos mensuales al mismo número de sueldos vitales, las multas que puede fijar el Colegio de Periodistas a las Empresas que empleen a una unidad a toda prueba".

Ante las maniobras realizadas por un tal Isidro Luengo Tapia, que asegura encabezar un nuevo movimiento que se llamará "acción renovadora independiente". Rafael Tarud replicó que en su partido no se ha producido ninguna fractura. "Lo que sucede, explicó Tarud, es que todavía se está explotando la

ESCALADA DE LA DERECHA CONTRA PARTIDOS POPULARES

El blanco en la actualidad es el partido socialista. La prensa reaccionaria trata de desorientar las bases suponiendo imaginaria crisis.

La prensa reaccionaria y demócrata-cristiana tratan de opacar la grave crisis porque atraviesa el PDC tratando de imaginar serias divisiones en colectividades de la Unidad Popular.

Silva señaló a mediados de ayer que "en las bases socialistas existen una profunda lealtad con la dirección nacional. Todos estamos trabajando intensamente y tienen una conducta intachable, a excepción de Pedro Jáuregui". Esta lealtad, declaró Silva, se ve en todos los niveles. Por ejemplo, contó que él es el encargado del aparato sindical del PS y la militancia que trabaja directamente con los sindicatos está dedicada a fortalecer al partido, la Unidad Popular y al Gobierno.

aparacer al socialismo como dividido son las informaciones que lanzaron los diarios y radios de Punta Arenas en el sentido de que "se habría expulsado al diputado Carlos González". El parlamentario goza de buena salud en el partido y en su provincia. Consultado el senador Adonis Sepúlveda, respondió terminantemente la información y manifestó que González contaba con la total confianza del Comité Central.

Es así como en la actualidad el Partido Socialista se ha transformado, para los periódicos de derecha, en el blanco de los rumores e intrigas. Ya no se trata de informar sobre "imaginarias crisis internas", sino que se ha caído en la mentira e infamia, como señaló la senadora María Elena Carrera, al desmentir al diario "La Prensa".

Una muestra más de las maniobras de la derecha para hacer aparecer al socialismo como dividido son las informaciones que lanzaron los diarios y radios de Punta Arenas en el sentido de que "se habría expulsado al diputado Carlos González".

De todo esto se desprende que la derecha trata de desorientar a las bases provocando crisis imaginarias, con fines que aún no están bien claros.

SENADORES MEDICOS PIDEN CONSTRUIR UNA MATERNIDAD

Indicación en proyecto de reconstrucción destinada a 50 millones de escudos para nueva Maternidad de El Salvador

LA CONSTRUCCIÓN DE UN NUEVO EDIFICIO para la Maternidad de El Salvador, uno de los servicios hospitalarios probablemente más dañados con el sismo fue incluida por la vía de la indicación en el Proyecto de Reconstrucción de la zona afectada por el terremoto del 8 de julio pasado.

El nacimiento de un niño es un momento de felicidad para los padres, pero también puede ser un momento de dolor si el niño nace con alguna discapacidad. En estos momentos, la maternidad de El Salvador enfrenta una situación crítica debido a los daños sufridos por el sismo.

PRIMER DISTRITO APOYA A MORALES

El siguiente es el comunicado que entregó el Primer Distrito del Partido Radical respecto a la situación interna que afecta a la colectividad.

fundamentales de nuestra colectividad y la dignidad de sus integrantes.



Carlos Morales, Presidente del PR



María Elena Carrera "otra canallada del diario La Prensa"

SUELDOS TOPES

Derecha y Democracia Cristiana hace discriminación en la limitación de los sueldos

La Cámara de Diputados aprobó la iniciativa del Ejecutivo que limita los sueldos de los funcionarios de los organismos estatales y Presidencia de la República.

secretarios y otros funcionarios superiores del Congreso Nacional cuyas rentas llegan incluso a 26 mil escudos. Los privilegiados del Congreso Nacional seguirán ganando buena plata, mientras los funcionarios de la administración, incluidos los jefes de los departamentos y

APROBADA LA RECONSTRUCCION

El Senado aprobó anoche en general el proyecto de Ley de Reconstrucción para las zonas afectadas por el sismo del pasado 8 de Julio.

La discusión se inició a las 11 de la mañana en sesiones especiales y siguió durante todo el día, hasta las 19.30 horas, con la presencia del Ministro de Hacienda, Américo Zornilla, quien al término de la votación declaró a los periodistas que los ítems consultados darán los 3.700 millones de financiamiento siempre y cuando se logren suscribir los mil millones consultados en Bonos de Reconstrucción.

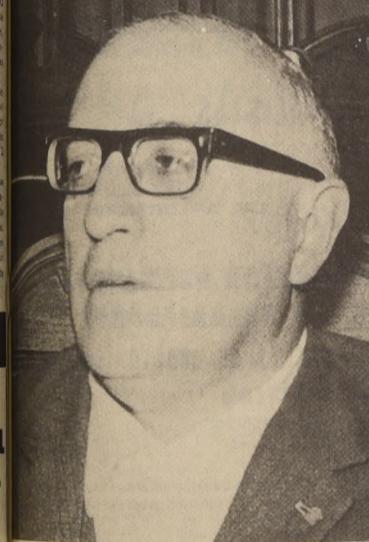
El Proyecto de Reconstrucción aprobado por la Cámara de Diputados, tenía un rendimiento de financiamiento que se calcula en recursos que alcanzan a la cantidad de tres mil setecientos sesenta y cinco millones de escudos.

El rendimiento detallado de los nuevos impuestos que se aplican en el proyecto de Reconstrucción es el siguiente: Depósitos de importación realizados hasta el día 30 de Septiembre de 1966 y aun no retirados, quinientos mil escudos. Mayor impuesto a la venta de dólares del Mercado de Correos, cuatrocientos sesenta y tres millones.

NUEVO DIRECTORIO

En Santiago, el 9 de Agosto de 1971, en el edificio de la Inspección Provincial del Trabajo, a las 17.30 horas, ante la Inspectora Señora Sonia Tapia Boero, quedó elegido el nuevo Directorio del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Sociedad Química y Minera de Chile S.A. de Santiago, Valparaíso y Talcahuano, quedando constituido de la siguiente manera:

Presidente Sr. Luis Rodríguez Court, Secretario Sr. Alejo Terray Scholz, Tesorera Sra. María Pavinech Stefan, Directores Sr. Hector Herrera Navarro y Sr. Raul Gallardo Nieto. Se hace la presente publicación en conformidad a la Ley del Secretario



Diputado Orlando Millas "interesado por los periodistas"

CAMARA DEBE INSISTIR HOY EN PROYECTO SOBRE PERIODISMO

Todo el gremio periodístico respalda iniciativa del Diputado Orlando Millas que modifica Ley orgánica del Col. De Periodistas

El Consejo de Constitución, Inspección y Justicia de la Cámara (regulativa), también por unanimidad, informó a la Corporación que dada la forma en que el Senado rechazó la Ley Orgánica del Colegio de Periodistas y que su propósito era una modificación de la Ley de Planificación, hizo uso de su derecho de veto. Como se recordará, el proyecto de ley fue aprobado en la Cámara Revisora para ser enviado al Senado, pero el Senado rechazó el proyecto por considerar que se trataba de una modificación de la Ley de Planificación, lo que es competencia exclusiva del Poder Ejecutivo.

El Proyecto Millas está urdido en primer trámite constitucional, aprobado por el Senado en segundo trámite, aunque rechazándole la generalidad de los artículos y ahora se despatcha en tercer trámite. Si es favorable la votación de hoy, estana a punto de obtenerse su promulgación.

Antonio Cavalla en "La Nación"

El joven dirigente de la izquierda cristiana, Antonio Cavalla, se transfirió a la columna de nuestro diario a partir de mañana.



Antonio Cavalla nuevo columnista de "La Nación"

VALPARAISO • VALPARAISO • VALPARAISO

VIGILANCIA A BORDO DEL ACONCAGUA

VALPARAISO— Desde hace una semana el Departamento de Investigaciones Aduaneras (DIA) está ejerciendo una estricta vigilancia a bordo de la motonave "Aconcagua" perteneciente a la Compañía Sudamericana de Vapores, que actualmente se encuentra en San Antonio y que mañana arribará a Valparaíso.



La Barcaza "Ororpello" de la Armada Nacional zarpa desde Valparaíso con un nuevo cargamento de ayuda para los damnificados de la provincia de

Coquimbo. En el grabado, la faena en los recintos portuarios de nuestra ciudad. (Por Sara Vial, Corresponsal)

SEMINARIO SOBRE DEMOCRATIZACION DE UNIVERSIDADES LATINOAMERICANAS

Se realizó en Viña del Mar con asistencia de cincuenta profesores de países del Continente

Se efectuó el Seminario Latinoamericano Universitario en Viña del Mar, en el Hotel O'Higgins. Este seminario comenzó el día lunes 2 del presente, terminando el día viernes 6 del mes en curso, para luego continuar en Santiago.

Este seminario consistió de tres partes. Primera parte: Seis temas generales sobre cada uno de los cuales se efectuó una exposición seguida de debate, en todos

estos temas se trató de tomar los rasgos comunes a la universidad latinoamericana. También se abordaron temas especiales a cargo de profesores no latinoamericanos.

Segunda parte. Diez temas específicos que estuvieron a cargo de países participantes. Se realizó una breve exposición y un debate sobre la realidad universitaria en cada país en lo que respecta a modernización y democratización.

Democratización universitaria frente a los requerimientos socio-económicos de la región. a cargo del Dr. Aldo Solari.

ELECCION DE RECTOR EN LA UC PORTEÑA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal)— Asumió la rectoría de la Universidad Católica de Valparaíso en calidad Subrogante, el Vicerrector Académico, Duncan Livingstone, al dejar su cargo el Rector Raúl Allard, en tanto se efectúa el acto eleccionario para designar al nuevo Rector de esta Casa de Estudios, en la que postula como candidato a la reelección propuesto por el Movimiento de Reforma y otros grupos universitarios, según informaciones entregadas a LA NACION por el Depto. de Relaciones Públicas de esta Universidad.

representa, según FEUC el sentimiento real universitario, y lo que debe hacerse de una vez es ponerse lo Académico por encima de lo Administrativo e ir a una revisión a fondo de las estructuras, cosa que no puede hacerse con el criterio de los académicos actuales. Calificó como "deficiente" el Claustro Pleno y que tal cargo no iba contra las personas sino contra sus actuaciones. Manifiesto que en el criterio sustentado por FEUC, tienen participación los Sindicatos de obreros y empleados de la UCV y todos coinciden en la necesidad de revisar estas estructuras.

Se anunció de igual forma, que habría un nuevo Claustro en diez días más y en la tarde de ayer el nuevo Rector debía reunirse con autoridades académicas para debatir la situación presentada. Se estima que la abstención en las presentes circunstancias será elevada.

PROBLEMAS

Sin embargo, a raíz del reclamo de la FEUC que preside al estudiante Gonzalo Pineda y de una amplia asamblea celebrada hasta cerca de la madrugada de ayer en la que tomaron parte unos 1.500 alumnos, es probable que las cosas se pongan complicadas en tanto a estas elecciones, que luego de ser fijadas para el 15 de agosto, han sido postergadas para el 20.

Señaló, fundamentando el cargo contra las resoluciones del Claustro Pleno, que ellos desconocen este Claustro porque "no se les ha permitido aumentar la representación estudiantil en la forma que se quiere, es decir, aumentándola de un 25% actual al 35% que estiman de justicia para lograr una verdadera ingerencia en los destinos de la UC.

El período del Rector Allard se cumplió el 6 de septiembre del año en curso habiendo correspondido fijar las nuevas elecciones al Senado Académico ratificado por el Claustro Pleno.

Según lo declarado por Gonzalo Pineda a los periodistas, "ellos desconocen la validez de la elección para Rector y los postulados del reciente Claustro Pleno celebrado en la aula universitaria de la UC, puesto que él no

La candidatura de Raúl Allard fue oficializada en acto que tuvo un carácter público, según se nos informó, y en que el Movimiento de Reforma representado por el senador académico profesor Osvaldo Droppelman ofreció esta postulación al profesor Allard.



Los ejecutivos, e npleados, técnicos y obreros de las firmas Mellafe y Salas Ltda., Coelso y Soletra, más la colaboración de los estudiantes universitarios pertenecientes al Idiem, trabajaron voluntariamente el último fin de semana en la localidad de Chincalco, para levantar 26 mediaguas, con sus respectivos enseres, somieres, colchones, etc. El aporte económico y de trabajo de esta comunidad refuerza el espíritu de solidaridad que hace que cada día, el pueblo chileno se movilice en ayuda de sus hermanos víctimas del último sismo del 8 de julio.

Los empleados y obreros de estas empresas, tanto de Arica como de Santiago, fueron representados por quienes fueron a trabajar al terreno y entregaron a 26 familias los títulos respectivos de dominio, que los acredita como propietarios de las casas, levantadas en terrenos donados para el efecto, por el señor Julio Prado, agricultor de la zona. Hizo entrega de los títulos de dominio a las 26 familias campesinas en representación de las tres empresas, el señor Rafael Mellafe Rojas, quien participó en la instalación de las casas con todo el personal que forzó la llamada Caravana Solidaria.

Talcahuano: Solución a problema habitacional

UNA SOLUCION definitiva para las setenta familias notificadas de erradicación y que habitan la Población "Puerto Montt" de Talcahuano, se comprometió a buscar el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortez. Una delegación de cuarenta pobladores de esa localidad, se entrevistaron con el Secretario de Estado, para manifestarles sus inquietudes en relación con este problema habitacional.

También expresaron que ellos se encuentran en los terrenos desde hace dos años y han construido sus hogares allí, por lo cual no quieren abandonar los terrenos.

En Punta Arenas: UTE CREA CARRERA DE ENFERMERIA

La carrera de Enfermería Universitaria será creada por la Universidad Técnica del Estado en su sede universitaria de Punta Arenas, según un acuerdo que será suscripto por la UTE, Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y el Servicio Nacional de Salud.

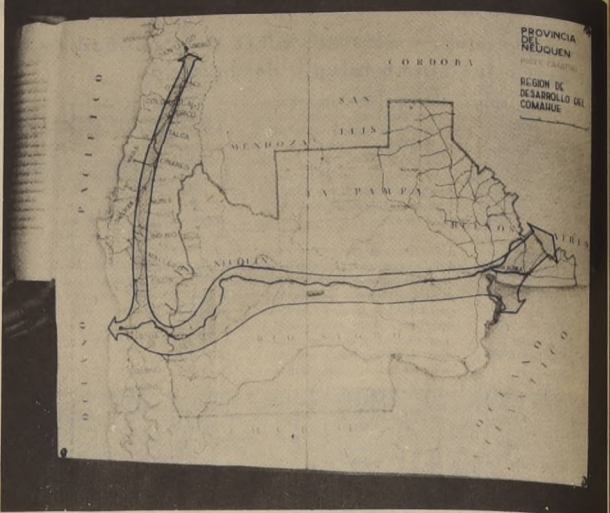
Desalinización dará agua a Antofagasta

Un convenio destinado al estudio e investigación de sistemas de desalinización de las aguas del Norte, fue firmado recientemente en la Dirección General de Aguas y el Departamento de Mecánica de la Universidad de Chile.

Cinco nuevos caminos para la zona sur

Cinco nuevos caminos alimentadores, para las provincias de Osorno y Llanquihue, serán suscritos en breve, por la Dirección General de Obras Públicas. Los cinco rutas totalizarán 44 kilómetros y un costo de nueve millones de escudos.

a través de Chile



La altura de Valdivia está el Paso de Huahum, que une a esa zona con la ciudad trasandina de San Martín y mediante el, se pretende construir un camino internacional de gran importancia para Argentina y Chile. Esta vía está a 620 metros sobre el ni-

VALDIVIA SE UNE CON ARGENTINA

Vía internacional unirá a la "Perla del Sur" con San Martín de Los Andes

El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza acogió la petición que le hicieron ayer representantes de una comisión "chileno-argentina de integración en el sentido de que esa Carrera de prioridad a la habitación de un camino internacional por el Paso de Huahum que unirá a San Martín de Los Andes con Valdivia y Corral.

Este Comité tiene como objetivo principal lograr la construcción de este camino ya que el Paso de Huahum es el único que permite el tránsito permanente los doce meses del año y en consecuencia el único que posibilita una real y verdadera integración entre ambos países.



El Alcalde de Valdivia, Luis Díaz Borquez, el Presidente del Comité Argentino de Huahum Julio Cesar Quiroga, el Presidente de Industria y Comercio de San Martín, David Naiman, y el Profesor de la Universidad Técnica, Walter Reccius, señalan a LA NACION las proyecciones que tendrá el camino internacional por el Paso de Huahum y que ellos están impulsando.

Desalinización dará agua a Antofagasta

Un convenio destinado al estudio e investigación de sistemas de desalinización de las aguas del Norte, fue firmado recientemente en la Dirección General de Aguas y el Departamento de Mecánica de la Universidad de Chile.

Cinco nuevos caminos para la zona sur

Cinco nuevos caminos alimentadores, para las provincias de Osorno y Llanquihue, serán suscritos en breve, por la Dirección General de Obras Públicas. Los cinco rutas totalizarán 44 kilómetros y un costo de nueve millones de escudos.

Este Comité tiene como objetivo principal lograr la construcción de este camino ya que el Paso de Huahum es el único que permite el tránsito permanente los doce meses del año y en consecuencia el único que posibilita una real y verdadera integración entre ambos países.

El profesor Reccius manifestó que en dos oportunidades se trató de construir un ferrocarril trasandino por el Este, fue en 1888 y en 1906. En ese último año la compañía francesa comenzó la concreción del Ferrocarril hacia San Martín de Los Andes, estando en servicio hasta hoy el primer tramo de Los Lagos a Rihubal. Posteriormente se estableció un servicio regular entre Valdivia y San Martín, pero este proyecto quedó inconcluso al producirse la Primera Guerra Mundial.

Desalinización dará agua a Antofagasta

Un convenio destinado al estudio e investigación de sistemas de desalinización de las aguas del Norte, fue firmado recientemente en la Dirección General de Aguas y el Departamento de Mecánica de la Universidad de Chile.

Cinco nuevos caminos para la zona sur

Cinco nuevos caminos alimentadores, para las provincias de Osorno y Llanquihue, serán suscritos en breve, por la Dirección General de Obras Públicas. Los cinco rutas totalizarán 44 kilómetros y un costo de nueve millones de escudos.

Esta noche en Lima:

CHILE-PERU

A LAS 20,30 HORAS

- En el cuadro chileno no se anuncian cambios.
- Juega el 'Pata Bendita' Castro.
- La delegación regresa el viernes en la tarde.



LUIS VERA Y SERGIO MESSEN. El piloto albo no ha tenido oportunidad de jugar en la selección. De no contar Castro con el pase médico, entraría a dirigir el ataque chileno.

LIMA. (Por Teléfono).—El piloto albo no ha tenido oportunidad de jugar en la selección. De no contar Castro con el pase médico, entraría a dirigir el ataque chileno.

El martes en la tarde, ayer, el equipo se dirigió hasta el Estadio Inca para realizar la primera práctica en la cual tomaron parte todos los jugadores incluyendo a Ovidio Castro, quien pese a tener un trion en el tobillo está entrenando suave y sólo hasta hoy antes del match se decidirá si sigue o no, ya que el doctor Esteban Jacob está en forma permanente realizando el tratamiento de rigor para que pueda jugar.

Luis Vera ha señalado que sería el único cambio para el caso que no pueda jugar, entrando en su reemplazo Sergio Messen.

Hasta el Hotel Savoy ha llegado una gran cantidad de chilenos residentes para saludar a los jugadores. La prensa destaca en forma amplia la realización del encuentro. Se estima que el cuadro chileno bajó en su rendimiento en el match contra Paraguay el domingo pasado y que en Lima este tiene que ser mejorado. Otro tanto sucede con la selección local, que viene de empatar con Paraguay y se prepara a viajar este fin de semana a Asunción para jugar el Domingo frente al plantel machetero. Los peruanos llegan el Lunes a Santiago desde Buenos Aires para dar la revan-

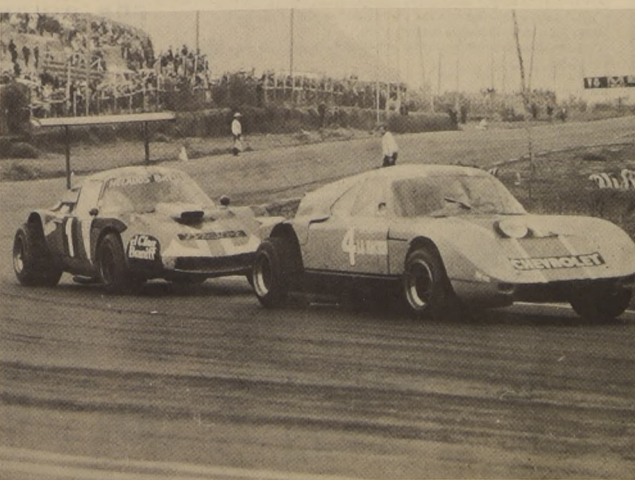
Automovilismo: PILOTOS CHILENOS EN LOS EVENTOS INTERNACIONALES

El Sudam. comienza con las "6 Horas Argentinas" que se correrán en el Autódromo Municipal de Buenos Aires. La revancha fue fijada para el 12 de Octubre en Vizcachas. Por ahora, la preocupación la constituye la inauguración de Roca Roja.

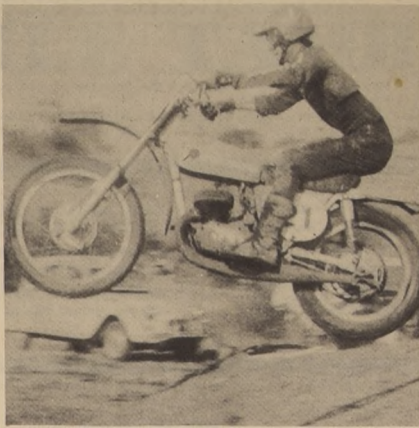
Deportivo, arrendó un bus para los aficionados el que saldrá desde la misma sede. Echaurren 75 el día viernes 20 para regresar después del evento. El secretario de la Federación, Sócrates Monty, informó que los interesados pueden solicitar mayores detalles en la misma Federación asegurando por el momento una disponibilidad de 49 asientos.

El 26 de Septiembre próximo se disputará en el Autódromo Municipal de Buenos Aires, el primer evento Sudamericano de Automovilismo y en el que tomarán parte volantes de Argentina, Brasil y Chile en la categoría Anexo Jota.

Para el próximo domingo 22 del presente fue postergada la inauguración del moderno autódromo Roca Roja de Antofagasta, anunciada originalmente para este domingo 15. Los directores de la prueba resolvieron tomar tal determinación en virtud a que habían algunos arreglos en la zona, cuyos trabajos no alcanzaron a estar terminados.



EDUARDO KOVACS Y MANUEL COMANDARI dos pilotos con el volante en dirección a Roca Roja.



KURT HORTA ayer perdió en Alemania, pero veremos qué pasará en Cuba.

Motociclismo: KURT HORTA INVITADO A CUBA

Green Cross, por su parte, está organizando un Torneo Internacional Sudamericano

El triunfo no acompañó a Kurt Horta en el Mundial de Moto Cross de Alemania, pero le ayudó a salir de nuestras fronteras y a ser pedido para eventos internacionales.

La invitación y la actuación de nuestro motociclista a Cuba de ja abierto un nuevo camino deportivo entre la isla y Chile y por ello, de esperar que Horta sepa dejar en alto nuestro deporte que, en su especialidad, lo tiene al como primera figura.

SUDAMERICANO EN CHILE.

Efectivamente, nuestra mejor figura del moto cross nacional perdió en Alemania y también sufrió allí su primer accidente, pero eso no fue todo. Lo vieron actuar y llegaron las invitaciones, la primera de ellas desde Cuba, a donde se le invita a participar en Diciembre en un Torneo Internacional de Velocidad.

Se informó, además, que el club de motociclismo del Green Cross estaría organizando un Campeonato Sudamericano que se realizaría en Chile a mediados de Noviembre.

Los directivos cubanos vieron actuar al deportista nacional y acordaron de inmediato su invitación, agregándole a ella el pago de todos los gastos que su viaje y estadía representen.

La tienda verde, de gran renombre motociclista, quiere traer a nuestro país a las más destacadas figuras de nuestro como sur, reuniéndolas en una prueba que tendría como escenario los alrededores de San Bernardo.

EQUITADORES CONQUISTARON MEDALLA DE PLATA

CALI, agosto 10 (UPI).—Chile ganó hoy la medalla de plata de la Gran Prueba de Adiestramiento por Equipos, en el Campeonato de Equitación de los sextos Juegos Panamericanos, en tanto que Canadá ocupó el primer lugar y Colombia el tercero.

Fue la primera gran satisfacción para Chile en el campo de los deportes ecuestres, especialidad que en el pasado siempre prodigó resonantes victorias a los jinetes del país austral.

Mañana sigue el torneo ecuestre en otra prueba de adiestramiento, para tener jornada de descanso el jueves y clausurar el viernes, junto con los juegos, con la disputa del Premio de las Naciones.

MANUEL GARRIDO, de Escuela de Carabineros, participará en el torneo ecuestre que se efectuará este fin de semana en el Club de Polo San Cristóbal. En la competencia también participarán los jinetes que tuvieron buena participación en las pruebas de la semana anterior.

Como se trata de un evento de "largo Aliento" se estima que cada coche de nuestro seleccionado deberá ser conducido por dos pilotos, medida que será adoptada por los demás participantes.

TAMBIÉN EN PERU

El automovilismo Internacional ha comenzado en esta parte sur del continente con brios francamente extraordinarios. Desde Perú, la Federación envió a su congreso chileno un reglamento para los SEIS DIAS PERUANOS, que se disputará entre el 19 y el 26 de Septiembre y para el que cuentan con la participación de pilotos nacionales.

La Federación Chilena, que ha sido una de las gestoras de la integración automovilística ha concedido el pase en blanco para que los interesados, naturalmente los de turismo Carretera, puedan actuar defendiendo los colores de nuestro país.

EL SUDAM EN CHILE

En principio fue fijada para el 12 de Octubre, en Vizcachas la segunda fecha del Sudamericano de Auto móviles no, que tendría el carácter de revancha del evento que se correrá en el Autódromo bonaerense.

Para el efecto, la inmobiliaria según se informó extraordinariamente procederá a ordenar la construcción de tribunas, torre de control, boxes, cercar Parque Cerrado, fosos, etc. lo que indudablemente será el primer beneficio que nos proporcione el automovilismo sudamericano.

LA PALABRA CLARA

Por Carlos Bonilla

¿UNA VOZ EN EL...?

El avestruz cuando ve el peligro escconde rápidamente su cabeza bajo el ala y espera...

A veces su actitud tan lastimera inspira consideración en sus adversarios (otros animales) que tras contemplarlo siguen su camino. Otros, en cambio arremeten y destruyen al cobarde. Es una forma de encarar la vida.

LA NACION a través de esta columna e igualmente en todo su contexto informativo y comentarios tiene una actitud bien definida: mirar de frente los problemas y tratarlos. Aplaudir lo bueno, si se proyecta y por lo mismo tiende a hacer más empleo y comprometido al deporte. Y al mismo tiempo, sin temores, hablar claro. Si nuestras críticas —con la debida fundamentación— tienen intereses sólidamente establecidos, lo hacemos convencidos de que hay que poner los puntos sobre las íes y así superar vicios o malas prácticas. Esto trae consigo reacciones durísimas de los sectores afectados, los que no gustan que se rompa con los moldes establecidos. En cambio, hay gente de criterio amplio, que comprende que las telas de araña hay que limpiarlas para dejar paso a la cristalina verdad, aquella que espera desde hace años y que permitirá el goce sin restricciones de la mayoría.

El esbozo de deporte existente en nuestro país, impone cambios de rumbos. Es algo que no discute nadie. Algo que a cada rato y ahora con más asiduidad está exigiendo el histórico período que vivimos.

Pero dentro de lo que debe hacerse para arreglar la plana no sólo mirando a los VII Juegos Panamericanos de Santiago de Chile en 1975, es mucho más imperativo el trabajo de auténtica incorporación y formación de una masa deportiva.

Deben brotar escuelas deportivas, ojalá como "callampas", a lo largo de Chile. Escuelas como la que Universidad Técnica del Estado ha abierto a la comunidad de la populosa barriada de la "Pila del Ganso".

Escuelas como las selectivas de los institutos de colonia (Stade Francais, Español, Israelita, Palestino...) Escuela como las de "medio pelo" de Universidad Católica.

Tenis, vóleybol, natación, atletismo, básquetbol, gimnasia y fútbol son algunos de los deportes que consideran.

Todavía las puertas están semicerradas o cerradas en varias de ellas al sector proletario, por cuanto el régimen administrativo interno tiende a entregar todo a sus socios. Y son socios quienes pagan una elevada cuota de incorporación (entidades de colonia), lo que indiscutiblemente impide toda posibilidad de ingreso a empleados y obreros.

Universidad Técnica del Estado es en cambio el buen modelo, modelo que debieran considerar otros.

Seiscientos niños de diversas edades comprenden el quehacer de los profesores deportivos "técnicos" en la UTE. El desaparecimiento del Club profesional de fútbol (mitó en el ascenso hasta descender y desintegrarse) sin querer abrió el camino a la empresa de largo aliento que hoy activa e interesa a muchos. Ojalá proliferaran. Los dineros que año a año se entregaban al club profesional han sido distraídos para la mantención de la escuela deportiva.

El objetivo que persigue es generoso. En una parte de la circular que los profesores de deportes entregaron a los padres o apoderados extractamos algunas de sus aspiraciones:

"Esta Escuela se ha creado para dar a los niños la oportunidad de ser felices practicando deportes, y por otra parte ayudar a usted en la formación de su niño. No es nuestro principal interés sacar campeones, sino que ellos aprendan a querer el deporte, que adquieran el hábito de la actividad física en su noble sentido. Queremos que el deporte sea en ellos un medio de formación, que los haga mejor físicamente, pero también mejores amigos, no niños con mayor fuerza de voluntad, trabajadores más tenaces. Que aprendan a conocer el deporte como realmente debe ser un medio de constante superación y no un simple comercio, como desgraciadamente muchas veces se considera".

Desgraciadamente es aguja en un pajar. Mas, lo suficientemente convincente como para ganar compañía.

Este es un camino. Habrá que fomentar también en sólida forma el laboral y el intrínsecamente escolar. Son frentes más amplios que en su estilo, deben abrir sin restricciones las posibilidades del deporte activo a todos.



EQUITACION EN EL "SAN CRISTOBAL"

La Federación Ecuestre de Chile programó para el próximo domingo un concurso hipico oficial en las canchas de salto del Club de Polo San Cristóbal. Estos eventos proseguirán el 21 y 22 de agosto en el mismo recinto.

En las pruebas de este fin de semana participará Manuel Garrido de Escuela de Carabineros, reciente ganador del torneo que se desarrolló en las canchas de Macul. También actuarán Daniel Wanker de Escuela de Caballería, Víctor Constanter de Escuela de Carabineros, Manuel Rodríguez de Escuela Militar, Patricio Gardara del Santiago Paperchase, Julio Zegers del Club de Polo San Cristóbal y muchos otros, que tuvieron destacada participación en la última competencia.

● Reinoso y Hodge tienen la llave para otros:

AMERICA CAMPEON... UN PEDAZO DE CHILE TAMBIEN

● Con su brillante expedición, ambos muchachos le abren un mercado nuevo a sus compatriotas...

En el Estadio Azteca se decidió el torneo mexicano. América y Toluca jugaron una serie de partidos definitivos para buscar al primer equipo de México.

Afortunadamente los honores fueron para el América, el cuadro "milloneta" o los cremas, como

le dicen por allá. Y decimos que afortunada mente favoreció al América, porque ahí hay un pedazo de Chile. Juegan Carlos Reinoso y Roberto Hodge. Y para colmo de alegrías, el chileno Reinoso, fué quien le abrió las puertas del triunfo a los cremas en el match final. El primer gol del partido fue del

chileno y sería uno de los dos con que los campeones se adjudicaron al título. Ganó América al Toluca por dos a cero.

A continuación vamos a dar una serie de escenas extraídas de la revista mexicana ESTO, que guardan relación con nuestros compatriotas...



CARLOS REINOSO, repuesto del equipo emocional, declara: "Faltó un digno rival y bien se mereció ser campeón". Obsérvese el estilo de Reinoso, a la moda.



ROBERTO HODGE, la eficiencia personificada. Así dicen en México.



TIRO LIBRE servido por Reinoso. Rechazo de la defensa toluca y nuevo remate del chileno. En las tres fotos, el gol que abrió el camino del triunfo.



HISTORIA GRAFICA DE LA FIESTA del América!

CAMERON, Y los a me e ricante, las rees lo y en el a p i me, calido del publico.



EL AMERICA sigue festejando su gol Reinoso tapado por sus compañeros recibe las felicitaciones.



Reinoso acababa de conseguir el primer gol y todo el América se lanzó a felicitarlo. Hasta los reservistas corrieron.

AMERICA CAMPEON! Todos los jugadores americanistas en el centro del campo lanzando los últimos hurraes para su hinchada Hodge al fondo, ligeramente cargado a la derecha. Así terminaron la vuelta olímpica los jugadores del América, sin zapatos y sin camiseta.

¡GOOOOOOL! DE CARLOS REINOSO. Todos los jugadores del América, más dirigentes y reservas corren a felicitar al entera chileno. Empezaba la euforia y la gloria en las filas del club que comanda Guillermo Canedo.



EL JUEZ DE LA BREGA levanta los brazos y pone punto final al torneo mexicano de fútbol, de la Primera División, Regueiro (derecha) celebra con Reinoso, a quien marco implacablemente todo el partido.



AHI VA el atad de Toluca, adornado con chorizos. Los hinchas del América se encargan de enterrarlo.

TANTAS EMOCIONES juntas doblegaron el físico de Reinoso. En la foto, el chileno en brazos de los asistentes americanistas.

Siempre al servicio del pueblo

LEA:
DOMINGO: Revista Dominical. Ventana de la política-Crítica literaria, de Luis Inigo Madrigal. Página de pintura, escultura, grabado, arquitectura, artesanías y artes plásticas.
LUNES: Comentario Internacional. Deportes. Teatros.
MARTES: Los Martes de Oscar Waiss.
MIÉRCOLES: Reportajes gremiales, de Luis Gómez.
JUEVES: Revista Deportiva. Columna de la Izquierda Cristiana, por Antonio Cavalla.
VIERNES: Enfoques Políticos del Dr. Enrique Sepúlveda. Suplemento Hípico.
SABADO: Crónicas de Jorge Jobet y Juan Tejeda. Reportaje Educativo, de Marisa Andrade. Teatros.

Además, sus editoriales, columnas, reportajes, cables e informaciones. La mejor visión de todo el deporte. Noticias de provincias. Información de Valparaíso. Siempre al día en Hípica.

EXIJA AL DISTRIBUIDOR DE SU CIUDAD O BARRIO QUE REPARTA "LA NACION".

¡RECLAME EN SU QUIOSCO EL EJEMPLAR DE CADA DIA!

AYUDENOS A LLEGAR AL PUEBLO PORQUE ESTAMOS AL SERVICIO DEL GOBIERNO DEL PUEBLO.

¡La Nación está ahora mejor que nunca!
LA NACION
 ¡Cómprala y compártala con su familia!





Un grupo de representantes de conjuntos teatrales de Copiapó, quienes participaron en la Segunda Convención de ANTECH.

TEATRO AFICIONADO: EXPRESION POPULAR

Estuvieron en nuestra capital un grupo de actores aficionados de Copiapó. Ellos vinieron a participar en la Segunda Convención de ANTECH.

En la Asociación Nacional de Teatro Aficionado hay aproximadamente 450 grupos a lo largo del país. En esta convención se hizo un llamado a todos los grupos que aún no se han afiliado. Se les llama a agruparse a la brevedad posible ya que el teatro constituye en estos momentos la voz del pueblo.

Los puntos fundamentales que se trataron son de interés para el movimiento teatral chileno y para crear una expresión artística netamente nacional, salida de la experiencia y vivencias de la gente de clase más postergada y que por muchos años, no tuvieron acceso a la cultura.

Es así como se habló de pedir una preocupación constante de las personalidades gubernamentales por el teatro, por ser este arte una real expresión popular. También se habló de pedir un financiamiento para que la labor de estos grupos sea más efectiva. No hay que olvidar que los actores aficionados son todos obreros y estudiantes que además de sus inquietudes artísticas, deben

realizar un trabajo que les permita vivir. El tercer punto es el que se refiere a la organización de conjuntos teatrales a lo largo del país, los que a su vez se organizarán en consejos locales y regionales.

COQUIMBO, SEMILLERO TEATRAL

La delegación coquimbana estaba integrada por dos

representantes de cada grupo teatral. Es así como tuvimos a doce actores de los grupos América, Balmaceda, Rosario, Chile, y UTE.

En estos momentos, en Copiapó hay un movimiento interesante. La efervescencia artística que existe lleva a los trabajadores y estudiantes a mantener vivo el interés por el teatro. Grupo "América", tuvo la oportunidad de participar en el Festival y Convención que celebró ANTECH el año pasado. La experiencia de ellos fue grande. Con los ojos muy abiertos aprendieron cuanto estuvo a su alcance. También siguieron un curso de monitores y de actuación.

Con todo estos conocimientos llegaron de vuelta a su Coquimbo. El trabajo comenzó al momento. Sus conocimientos teatrales adquiridos aquí los compartieron con otros jóvenes deseados de hacer teatro. Es así como en pocos meses han creado una cantidad de nuevos grupos.

América se formó el 2 de

febrero de 1966. Lo integran estudiantes y mineros. El año pasado montaron "La Viuda de Apablaza", "La Pastora", "Sinetes Cómicos" y otras.

Ahora, se alejan un poco de las formas tradicionales del teatro, para realizar trabajos de taller y creaciones colectivas. Todo es simple, el vestuario, la escenografía y el maquillaje, así pueden llevar sus obras a cualquier punto fácilmente.

Recientemente crearon la obra "Extremo" que habla de la explotación del hombre por el hombre, más exactamente el problema de la empujados doméstica. En todo caso sus puestas en escena siempre están reflejando una realidad o un problema latente. Saben que tienen un compromiso y lo cumplen.

Esta segunda convención les ha dado renovados bríos para continuar con su interesante labor. Así fue entendida por "INDAP" y es así como les dio 10 libretos para cada grupo, obras que montarán en el transcurso del año.

"ARTE PARA TODOS" EN CAMINO ASCENDENTE

ARTE PARA TODOS, temporada artística que coordina y dirige la Comisión de Extensión de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escenicas de la Universidad de Chile, continúa desarrollándose en forma ininterrumpida semana a semana en todos aquellos sectores que por sus limitados recursos económicos y de ubicación periférica, han estado marginados de los beneficios de este aporte cultural.

Lo esencial de esta labor, es que ella permite aunar esta actividad alrededor de las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Escuelas, Clubes Deportivos y Juveniles, Cuerpos de Bomberos y otros.

Este compromiso a la Facultad, cuya nueva orientación importa las necesidades de seguir enfocando esta labor hacia todos los ámbitos de la comunidad.

Asimismo, ARTE PARA TODOS llega a los establecimientos carcelarios y recintos militares.

Participan en esta jornada los grupos estables de la Facultad como también otros conjuntos artísticos que desinteresadamente colaboran en esta tarea. Entre estos últimos figuran "Cuncumén", "Millaray", "Agrupación Folklórica Chilena", "Universidad Católica", "Aucán", "Quinchamalí", en lo folklórico; "Ballet Popular", "Coro de Química Industrial de la UTE", "Grupo de Teatro", en otros géneros del arte.

También participan el Ballet Nacional Chileno, el Ballet de Cámara la Orquesta Sinfónica Juvenil, el Quinteto Bronces de Chile, el Coro de la Universidad de Chile, Sinfónica y Cámara.

Las actividades comenzaron el lunes. Hoy estará en la Comuna de Conchalí, el Quinteto de Vientos de Chile, continuando mañana en la Comuna de La Granja. Todos los espectáculos serán a las 19.30 horas.

BALLET PUCARA viajará a Perú a participar en el Festival Folklórico de la Danza y la Música, que se desarrollará en Arequipa.



Una escena de la coreografía de Gaby Concha "LA VACA CORNELIA", interpretada por el BALLET DE CAMARA.

RICARDO ARANCIBIA: UN HOMBRE ORQUESTA

• Ningún instrumento tiene secretos para él.

El sábado lo vimos en Canal 13. No podía pasar inadvertido. Es bueno. Su nombre ha estado en los carteles de los principales teatros de América Latina. Su nombre: RICARDO ARANCIBIA.

MINIBIOGRAFIA

Arancibia debutó a los dos años de edad, recitando. Ya a los 3, era actor de comedias infantiles. Una obra lo destacó en esos tiempos: "Sueño de Paz". Su ductilidad lo llevó a aprender guitarra, la que dominaba completamente a los 7 años de edad.

Como la canción era también una de sus inquietudes, interpretando canciones de moda, iniciándose en este campo en Valparaíso, ciudad natal. Es en estos tiempos cuando empieza a destacarse como músico en el programa radial, "El Hada Madrina".

Su intención musical era aprender las cosas bien, por música. Así llegó a matricularse al Conservatorio de Música de Viña del Mar, donde estudió violín, teoría, armonía y composición.

Ya como profesional pasó a integrar diversos conjuntos como los de Carlos Arce, Los Latinos y "Los Peregrinos", llegando a ser director de una Orquesta Típica.

Su calidad comienza a rebasar las fronteras nacionales, por el año 1956, es así como su nombre empieza a recorrer diversos países de Sudamérica, Centro América, y Estados Unidos.

Actualmente su show está compuesto de canciones, interpretaciones en violín, guitarra, trompeta, contrabajo, balalaika, violoncello, arpa, melofono y guitarra eléctrica.

Su producción se encuentra en varios long plays. Algunos títulos son "Juegos prohibidos", "Czardas", "Romance del hijo que no tuvo contigo" y "Como Dios manda".



RICARDO ARANCIBIA: ningún instrumento es desconocido para él.



PUCARA: BUEN REPRESENTANTE EN EL EXTRANJERO

• Viaja con destino a Arequipa.

Ernesto Mergolski (Corporación De Magallanes), René Largo Fariás (Oficina de Informaciones de la Presidencia), Arnoldo Lattes y Miguel Humberto Aguirre (Presidente de la Agrupación de Espectáculos), estuvieron encargados de seleccionar las canciones nacionales que representarán a nuestro país en el próximo Festival de la Patagonia. En la elección, resultaron seleccionadas "CAMPESIÑO LABRADOR" de Baldomero "DE SUR A NORTE", por Chicharra "JUAN DEL FUEGO", de Cantalero, "EL BUEY", de Carretero, "SIRILLA DE LA NOCHE" de Chilote y BANDERA DE LA ESTRELLA de Mulchen. Se adelantó que posiblemente, irán a defender estos temas estarán "Quilmat", Richard Roas y Su Grupo Lonqui, Nano Acevedo, y "Kiko Alvarez. Invitados especiales están los integrantes del conjunto Inti Illinani. El Festival de La Patagonia se disputará en Punta Arenas los días 19, 20 y 21 del mes en curso.

FESTIVAL DE LA PATAGONIA



El Ballet Folklórico PUCARA, representará a Chile en el Festival Folklórico de la Danza y de la Música que se efectuará entre los días 13 y 21 de este mes, con motivo de celebrarse un año más la independencia del Perú.

La Dirección General de Turismo del Perú, pidió a la Dirección de Turismo de nuestro país que eligiera un grupo representativo para que participara en este evento. Los favorecidos fueron los integrantes del Pucará de quienes, estamos seguros, sabrán dejarnos muy en alto.

El Pucará, antes de viajar debe cumplir ciertos compromisos. Actuará en Arequipa, Iquique, Antofagasta. Dos de esas actuaciones serán a nivel aniversario, una a nivel de obreros y trabajadores y una a nivel de empleados.

El jueves, estarán los integrantes del Pucará en viaje a Perú.

TRIUNFAL GIRA DEL QUINTETO HINDEMITH

EL "QUINTETO DE VIENTOS HINDEMITH" de la Universidad Católica, realizó una exitosa gira por Ecuador, como integrante de la Semana Cultural chilena, que envió a ese país la Presidencia de la República.

Los músicos de la UC realizaron 6 presentaciones en Quito. La primera de ellas, el 27 de julio, en el Cine Club de la Casa de la Cultura de esa ciudad.

Las actuaciones del Hindemith continuaron el 28, con un programa especial en Canal 6 de T.V. Al día siguiente se realizó un Concierto Didáctico en el Conservatorio Nacional, con la asistencia de músicos, profesores y alumnos de dicho plantel. El Concierto de Gala, que contó con la presencia del conocido pintor Guayasamín, se efectuó el 30, en la Sala "Benjamin Carrón".

La actuación de los artistas de la UC, prosiguieron el 31, con un concierto especial para la Iglesia de la Cantuña. La gira culminó con un Concierto Popular, efectuado en el programa "Domingos del Pueblo" que organiza la Casa de la Cultura de Ecuador.

La acogida para los artistas chilenos, constituyó un éxito, contando con una gran asistencia en cada una de las presentaciones. Esto ha provocado el interés de la Presidencia de enviar al Quinteto en una nueva gira que abarcará Perú, Colombia, nuevamente Ecuador y Panamá.

Previo a esta gira, el célebre Quinteto se presentará el jueves a las 19.15 horas en la Casa de la Cultura de Nuñoa. En esta oportunidad se interpretarán obras Barrocas, Clásicas y Contemporáneas.